

NATIONAL ABORIGINAL DAY ACT
S.N.W.T. 2001,c.14
In force January 1, 2002

**LOI SUR LA JOURNÉE NATIONALE
DES AUTOCHTONES**
L.T.N.-O. 2001, ch. 14
En vigueur le 1^{er} janvier 2002

AMENDED BY
S.N.W.T. 2010,c.16

MODIFIÉE PAR
L.T.N.-O. 2010, ch. 16

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience only. The authoritative text of statutes can be ascertained from the *Revised Statutes of the Northwest Territories, 1988* and the Annual Volumes of the Statutes of the Northwest Territories.

Any Certified Bills not yet included in the Annual Volumes can be obtained through the Office of the Clerk of the Legislative Assembly.

Certified Bills, copies of this consolidation and other G.N.W.T. legislation can be accessed on-line at

<http://www.justice.gov.nt.ca/Legislation/SearchLeg&Reg.shtml>

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seules les lois contenues dans les *Lois révisées des Territoires du Nord-Ouest (1988)* et dans les volumes annuels des Lois des Territoires du Nord-Ouest ont force de loi.

Les projets de loi certifiés ne figurant pas dans les volumes annuels peuvent être obtenus en s'adressant au bureau du greffier de l'Assemblée législative.

Les projets de loi certifiés, copies de la présente codification administrative et autres lois du G.T.N.-O. sont disponibles en direct à l'adresse suivante :

<http://www.justice.gov.nt.ca/Legislation/SearchLeg&RegFR.shtml>

NATIONAL ABORIGINAL DAY ACT

The Commissioner of the Northwest Territories, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly, enacts as follows:

1. In recognition of the cultures of the Aboriginal peoples of the Northwest Territories, and in recognition of the significant contributions of Aboriginal persons to the Northwest Territories, and to celebrate and honour those cultures and contributions, June 21 of each year shall be known as "National Aboriginal Day" and shall be observed as a public holiday.

2. - 5. Repealed, S.N.W.T. 2010,c.16,Sch.B,s.15.

LOI SUR LA JOURNÉE NATIONALE DES AUTOCHTONES

Le commissaire des Territoires du Nord-Ouest, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative, édicte :

1. En reconnaissance de la culture des peuples autochtones des Territoires du Nord-Ouest et de leur contribution remarquable aux Territoires du Nord-Ouest, le 21 juin de chaque année est désigné «Journée nationale des Autochtones» et devient un congé férié en l'honneur de la culture et de la contribution des peuples autochtones.

2. à 5. Abrogés, L.T.N.-O. 2010, ch. 16, ann. B, art. 15.

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./2010©

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife, (T. N.-O.)/2010©
